schwarzachpost

Erscheinungsort: Verlagspostamt 6858 Schwarzach Zugestellt durch post.at Amtliche Mitteilung An einen Haushalt **Februar 2011 Gemeindeamt Schwarzach**, Bez. Bregenz Vorarlberg, Tel. 0 55 72 / 5 81 15-0, Fax 0 55 72 / 5 81 15 - 900, E-mail: gemeinde@schwarzach.at







Seit Oktober 2010 ist im Gemeindesaal die Schüler-Mittagsbetreuung für Volks- und Mittelschule eingerichtet.





Fotos: Brigitte Hasenburger





Liebe Schwarzacherinnen und Schwarzacher,

Gute Lösungen sind nicht zwingend eine Frage der verfügbaren Mittel, sondern in erster Linie eine Frage von Zielorientierung, Kreativität und zupackendem, gemeinsamem Handeln.

In diesem Sinne kann die Gemeindevertretung beispielhaft auf einige Lösungen der letzten Monate hinweisen, mit denen wir festgelegte Ziele trotz der angespannten Finanzlage erreicht haben:

- Der sehr nachvollziehbaren Forderung nach mehr direkter Demokratie haben wir durch die Einführung der Bürgerfragestunde entsprochen, die jeweils am Beginn der Gemeindevertretersitzung stattfindet.
- Mit Schulbeginn konnten wir der **Musikschule** vertraglich zugesicherte, neu geschaffene Räume übergeben.
- In der Volks- und Mittelschule haben wir die **Mittagsbetreuung** eingeführt; eine Dienstleistung, die bei Schülern und Eltern großen Anklang findet.
- Das räumliche Entwicklungskonzept, das in den letzten 3 Jahren als Grundlage für die künftige Gemeindeentwicklung erarbeitet wurde, konnte durch einen Gemeindevertreterbeschluss abschließend bestätigt werden.
- Die Umgestaltung der Parkplätze beim Gemeindehaus führte zu mehr Sicherheit für Fußgänger und auch die Autofahrer.
- Die Hochwasserereignisse, die uns die Unberechenbarkeit der Natur vor Augen führten, veranlassten uns, entsprechende Schutzmaßnahmen zu treffen. Die durch Hangrutschungen und Murenabgänge entstandenen Schäden wurden behoben.
- Das **Budget für 2011** konnte in der letzten Gemeindevertretung beschlossen und verabschiedet werden.
- Straßen wurden saniert und viele Wünsche, Anliegen und Anfragen unserer Bürgerinnen und Bürger wurden positiv erledigt und vieles andere mehr.

Zahlreiche Aufgaben und Probleme warten noch auf eine Lösung und die entsprechende Umsetzung. Wir werden uns auch diesen Herausforderungen stellen und die besten Lösungen für unsere Gemeinde finden, in dem wir unseren Blick in die Zukunft richten und unsere gemeinsamen Kräfte mobilisieren.

Ihr

Manfred Flatz

Haufred Flot

Meine Sprechstunden sind ab sofort immer am Montag zwischen 16.00 und 18.00 Uhr!



KUNDMACHUNG

über die am 15.12.2010 um 18.30 Uhr im Saal des "Hofsteiger" unter dem Vorsitz von Bürgermeister Mag. Manfred Flatz abgehaltene 5. Sitzung der Gemeindevertretung.

1. Abgaben, Gebühren 2011

Die Gemeindevertretung genehmigt die Abgaben und Gebühren für das Jahr 2011 in der vorgestellten Form.

(mehrheitlich 17:7)

2. GIG Unternehmensplan 2011

Der Unternehmensplan 2011 der "Gemeinde Schwarzach Immobilienverwaltungs GmbH & Co. KG" wird in der vorliegenden Form von der Gemeindevertretung genehmigt. (einstimmig)

3. Beschäftigungsrahmenplan 2011

Der Beschäftigungsrahmenplan 2011 für die Gemeinde Schwarzach wird gemäß dem Gemeindeangestelltengesetz 2005 § 3 Abs. (1) in Verbindung mit dem Gemeindebedienstetengesetz 1988 § 3 Abs. (2) in der vorliegenden Form - mit einer Erhöhung von 0,66 Dienstposten im Kindergartenbereich gegenüber dem Jahr 2010 – genehmigt. (einstimmig)

4. Haushaltsvoranschlag 2011

Der Haushaltsvoranschlag für das Jahr 2011 wird von der Gemeindevertretung in der vorliegenden Form mit Einnahmen und Ausgaben in der Höhe von € 7.586.300,00 – bei einer festgesetzten Finanzkraft gem. § 73 Gemeindegesetz mit € 4.204.700,00 – genehmigt. (einstimmig)

5. Aufnahme eines Kontokorrentkredites

Die Aufnahme eines Kontokorrentkredites bei der Sparkasse Dornbirn sowie der Hypothekenbank im Rahmen von gesamthaft € 400.000,00 wird unter Bedingungen genehmigt.
(einstimmig)

Auftragsvergabe zur Erstellung des digitalen Kanalzustandskatasters Prüfmaßnahmen Teil 2 – Nachtrag

Aufgrund eines vorliegenden Nachtragsangebotes vom 22. 10. 2010 wird der diesbezügliche Auftrag im Rahmen der Erstellung des digitalen Kanalzustandskatasters an das technische Büro Adler und Partner, Klaus, in der Höhe von netto € 8.604,00 erteilt. (einstimmig)

7. Verordnung über die Errichtung von Ankündigungen und Werbeanlagen (Werbeanlagenverordnung) gem. § 17 Abs. 4 Baugesetz

Die Gemeindevertretung beschließt eine Verordnung über die Errichtung von Ankündigungen und Werbeanlagen (Werbeanlagenverordnung) – bei gleichzeitiger Aufhebung der diesbezüglichen Verordnung vom 8. 6. 1978 – zu erlassen. (einstimmig)

8. Förderung Parteifraktionen

Den politischen Fraktionen gebührt für das Jahr 2010 jährlich ein Sockelbetrag je Fraktion in Höhe von € 200,00. Zusätzlich erhalten die Fraktionen je Wählerstimme einen Betrag von € 0,14. Hieraus ergibt sich ein Gesamtförderungsbeitrag in Höhe von € 3.000,00 für das Jahr 2010 welcher von der Gemeindevertretung genehmigt wird. (einstimmig)

men von gesamthaft € 400.000,00 **9. Wirtschaftsförderung – Offset**-wird unter Bedingungen geneh- **druckerei Schwarzach GmbH**

Die Gemeindevertretung beschließt diesen Tagesordnungspunkt bis zur Vorlage weiterführender Informationen zurückzustellen. Der hierfür notwendige Betrag soll jedoch im Haushaltsvoranschlag 2011 aufgenommen werden. (einstimmig)

10. Änderung Flächenwidmungsplan Gst. 640/1, Pfeller

Die Umwidmung des Gst. 640/1 von derzeit Bauerwartungsfläche Mischgebiet in Baufläche Betriebsgebiet I wird unter Bedingungen und gleichzeitiger Aufhebung des ursprünglichen Beschlusses vom 17.12.2009 beschlossen. (mehrheitlich 23:1)

11. Beratung w/Kaufangebot Liegenschaft Hofsteigstr. 57

Der Ankauf von Teilflächen der Grundstücke Gst.Nr. 53/1 und Gst.Nr. 143/1 im Gesamtausmaß von ca. 250 m² wird unter Bedingungen beschlossen. (einstimmig)

12. Beratung w/Liegenschaft Hofsteigstr. 51

Die Gemeindevertretung beschließt auf die derzeitige Kaufoption für die Liegenschaft Gst. 46, Hofsteigstr. 51, zu verzichten und für die Gemeinde nach Möglichkeit das Vorkaufsrecht zu sichern. (mehrheitlich 14:10)

Bürgermeister Mag. Manfred Flatz

Mehr Informationen zu dieser Sitzung am Aushang im Gemeindehaus bzw. unter www.schwarzach.at



VERORDNUNG

der Gemeindevertretung der Gemeinde Schwarzach vom 15.12.2010 über die Errichtung von Ankündigungen und Werbeanlagen (Werbeanlagenverordnung)

Aufgrund des § 17 Abs. 4 Baugesetz, LGBl. Nr. 52/2001 idgF, wird zum Schutz des Orts- und Landschaftsbildes verordnet:

§ 1 Begriffsbestimmung

Als Ankündigungen und Werbeanlagen im Sinne dieser Verordnung gelten u.a. ortsfeste und mobile Schilder, Beschriftungen, Plakattafeln, Fahnen mit Produkt- oder Unternehmensaufschriften, Transparente, Schaukästen, Lichtwerbungen, Leuchtschriften und andere den öffentlichen Raum tangierende Hinweise auf Produkte, Erzeuger, Dienstleistungen oder Angebote. Unter mobilen Ankündigungen und mobilen Werbeanlagen sind auch Fahrzeuge und fahrbare Gestelle zu verstehen, die zu Werbezwecken einen fixen Standort besetzen. nicht aber Firmenhinweise auf Fahrzeugen oder Werbeaufschriften auf LKW-Planen etc.

§ 2 Geltungsbereich

Diese Verordnung gilt für alle Ankündigungen und Werbeanlagen innerhalb bebauter Bereiche gem. § 2 Abs. 1 lit. g Baugesetz.

Ausgenommen davon sind

- a) Betriebsstättenbezeichnungen bis zu einer Größe von 1 m^2 ,
- b) Ankündigungen und Werbeanlagen von Wählergruppen, die sich an der Werbung für die Wahl zu den allgemeinen Vertretungskörpern oder zu den satzungsgebenden Organen der gesetzlichen beruflichen Vertretungen beteiligen, sofern sie frühestens 6 Wochen vor der Wahl angebracht und spätestens 1 Woche nach der Veranstaltung entfernt werden; dies gilt sinngemäß bei der Wahl des Bundespräsidenten sowie Volksabstimmungen, Volksbegehren

- und Volksbefragungen aufgrund landes- oder bundesrechtlicher Vorschriften.
- c) Ankündigungen und Werbeanlagen für vorübergehende Zwecke zur Bewerbung einzelner Veranstaltungen sportlicher oder kultureller Art oder für gemeinnützige Zwecke, sofern diese frühestens 3 Wochen vor der Veranstaltung angebracht und spätestens 1 Woche nach der Veranstaltung entfernt werden,
- d) Baustellenabzäunungen, Baustellentafeln und Baustellenhinweise auf Fassaden oder Schutznetzen vor Fassaden, die auf der zu bebauenden Liegenschaft situiert sind und zu Werbezwecken auf die Dauer der Bauführung verwendet werden, frühestens jedoch 4 Wochen vor Baubeginn installiert werden.

Werbeanlagen außerhalb des bebauten Bereichs gem. § 2 Abs. 1 lit. g Baugesetz fallen in die Zuständigkeit des Landes.

§ 3 Beschaffenheit und Größe

Zum Schutz des Orts- und Landschaftsbildes müssen Ankündigungen und Werbeanlagen so gestaltet sein,

- a) dass die Maßstäblichkeit zur umgebenden Bebauung gewahrt bleibt und die Werbeanlagen in der Größenordnung auf die jeweiligen Verkehrsräume und auf die Siedlungsstruktur entsprechend Rücksicht nehmen und
- b) dass sie in ihrer Größe, in ihrer Wirkung, in der Farbgebung oder durch ihre Beleuchtung sich in die Umgebung, in der sie optisch in Erscheinung treten, einfügen. Dabei ist die Größe der Werbeanlage unabhängig von der Einfügung in die Umgebung auf 10% der Fassadenfläche limitiert. Zusätzliche Festlegungen,

wie z.B. über Farbtöne, Helligkeit oder über eine allfällige zeitliche Einschränkung der Beleuchtung können bescheidmäßig getroffen werden.

§ 4 Lage und Form

Ankündigungen und Werbeanlagen dürfen das Orts- und Landschaftsbild nicht beeinträchtigen. Eine solche Beeinträchtigung kann insbesondere gegeben sein, wenn diese

- a) auf oder an Dächern mehrgeschossiger Gebäude, an Leitungsmasten, Schornsteinen oder sonstigen hochragenden Bauteilen angebracht werden,
- b) mit Blink-, Wechsel-, Lauf- oder Reflexeffekten, beweglichen Bildern oder Elementen etc. versehen sind. Davon ausgenommen können Rolling Boards oder vergleichbare Werbeanlagen mit digitaler Technik an ausgewählten Standorten unter Rücksichtnahme auf das Ortsbild errichtet werden. Diese Standorte sind in Beilage 1 in gelber Farbe definiert. Beilage 1 bildet einen integrierenden Bestandteil dieser Verordnung.
- c) in Form von Fahnen, Transparenten, Schriftbändern oder beweglichen Werbeträgern, wie Luftballons u.ä. ausgeführt werden, wobei solche Ankündigungen und Werbeanlagen auf die Dauer von maximal 4 Wochen pro Kalenderjahr im Rahmen einzelner Veranstaltungen, wie Betriebseröffnungen, Sonderverkaufsaktionen, etc. ausgenommen sind. Diese Ankündigungen und Veranstaltungen sind bei der Gemeinde anzuzeigen.

Frei stehende Ankündigungen und Werbeanlagen wie Pylone dürfen unter Berücksichtigung ihrer Lage und ihrer Maßstäblichkeit zur Umgebung an Ver-



Aktuelles aus der Gemeinde

kehrsachsen eine maximale Höhe von 3,5 m aufweisen. Die Breite der Werbeanlage darf dabei jeweils maximal ein Drittel der Höhe, berechnet ab dem anstoßenden, bestehenden Gelände aufweisen. Nicht betroffen von diesen Maßvorgaben sind Plakatwände und Schaukästen.

§ 5 Wegweiser und Hinweisschilder

Soweit es sich nicht um freie Vorhaben nach § 18 Abs. 2 lit. a) Baugesetz handelt, müssen Hinweiszeichen, die zur Auffindung von Betriebsstätten oder ähnlichen Einrichtungen dienen, in ihrer Beschaffenheit, Lage und Größe so gestaltet sein, dass

a) die Auffindung von Zielen primär durch die Wegweisung zu Ortsteilen, Betriebsgebieten und Einkaufsstraßen und erst im Zielgebiet selbst die Wegweisung zum konkreten Ziel erfolgt,

- b) die Hinweiszeichen der Signalisierung des Weges und nicht der Werbung dienen und
- c) die Hinweiszeichen die wesentlichen Grundsätze der "Ausführungsrichtlinie für Hinweiszeichen" berücksichtigen (siehe Beilage 2)

§ 6 Bewilligungs- bzw. Anzeigepflicht

Durch diese Verordnung wird die Bewilligungs- bzw. Anzeigepflicht von Ankündigungen und Werbeanlagen nach dem Baugesetz, LGBI. Nr. 52/2001 idgF nicht berührt.

§ 7 Ausnahmen

Die Baubehörde kann Ausnahmen von den Bestimmungen dieser Verordnung bewilligen, wenn aufgrund der besonderen Ausgestaltung der Anlage unter Berücksichtigung des Standortes die Zielsetzungen dieser Verordnung im Sinne des § 17 Abs. 6 Baugesetz dennoch gewahrt bleiben.

§ 8 Inkrafttreten

Die Verordnung tritt am Tag nach der Kundmachung in Kraft.

Der Bürgermeister Mag. Manfred Flatz

Schüler-Mittagsbetreuung im Gemeindesaal

Seit Oktober 2010 ist für SchülerInnen aus der Volks- wie aus der Mittelschule im Gemeindesaal eine Mittagsbetreuung eingerichtet.

GR Harald Gasperi hat in Zusammenarbeit mit den beiden Schulen diese Betreuung auf breiter Basis organisiert.

54 SchülerInnen nehmen derzeit diese Mittagsbetreuung in Anspruch. Der umfassend erhobene Bedarf sieht momentan einen wöchentlichen Betrieb von Montag bis Donnerstag von 11.30 bis 14.00 Uhr vor, abgestimmt auf die verschiedenen Unterrichtszeiten der Schulen. Die Schülerinnen werden von zwei Betreuungspersonen begleitet, welche vom Verein "Tagesbetreuung – Vorarlberger Tagesmütter gemeinnützige GmbH" gestellt werden. Überhaupt ist für die gesamte Abwicklung dieser Dienstleistung diese Betreuungseinrichtung verantwortlich. Die Organisation erfordert zwangsläufig einen flexiblen Kontakt mit Eltern und Schule. Das Mittagessen wird von den Sozialdiensten in Wolfurt geliefert.

An das Mittagessen schließen sich verschiedene Freizeitaktivitäten an, welche jahreszeit- und witterungsbedingt entweder in den Räumlichkeiten des Gemeindesaales oder in unmittelbarer Umgebung im Freien stattfinden.

Die Kosten gestalten sich mit Unterstützung des Landes und der Gemeinde sehr familienfreundlich.

Die Schüler-Mittagsbetreuung soll ein wesentlicher Beitrag zur Unterstützung von Familien sein.





Für das kommende Schuljahr ist eine Bedarfserhebung zum Ende dieses Schuljahres vorgesehen, um im kommenden Herbst möglichst früh mit einer gut organisierten Betreuung starten zu können.



PERSONALIA

Zum 31.10.2010 trat Herr **Günter** Raidel nun offiziell in den Ruhestand. Im Rahmen einer stimmungsvollen Weihnachtsfeier der Gemeindebediensteten wurde Herr Raidel nicht nur würdig verabschiedet, sondern Bürgermeister Mag. Manfred Flatz konnte im Rahmen dieser Feierlichkeit auch den Dank für 40 Jahre Gemeindedienst aussprechen. Für dieses seltene Dienstjubiläum wurde Herr Raidel auch entsprechend geehrt. Er war in all den Jahren als Mel-

deamtsleiter tätig und hat seine Agenden bereits aufgrund einer Altersteilzeitvereinbarung am 1.9.2009 Herrn Roland Angeli übergeben. Wir wünschen Herrn Günter Raidel weiterhin viel Erfolg und Gesundheit.

Zum 27.12.2010 konnte Frau Elfriede Ritter ihre neuen Aufgaben als Leiterin der Seniorenwohnung antreten. In ihren Aufgaben wird sie seit Kurzem von Frau Petra Nußbaumer unterstützt. Beide Mitarbeiterinnen sind auf Basis ei-Teilzeitbeschäftigung angestellt, um den Anforderungen in der Seniorenwohnung im Rah-



Elfriede Ritter

men von notwendigen Vertretungen besser gerecht zu werden. Wir wünschen beiden Mitarbeiterinnen einen guten Start und viel Freude bei Ihren Aufgaben. Bei Frau Monika Bischof möchten wir uns für ihren Einsatz bedanken.

Zu Jahresbeginn 2011 hat Frau **Doris Rusch** die Zustellung im Rahmen von "Essen auf Rädern" übernommen. Ein besonderer Dank ergeht an das Ehepaar Brichac, welche die mobile Essensversorgung für ältere MitbürgerInnen viele Jahre äußerst zuverlässig durchgeführt hat.

Weiters gratulieren wir Frau Verena Schwärzler vom Kindergarten Minderach zur erfolgreichen Absolvierung der Ausbildung zur Kindergartenleiterin.



IN EIGENER SACHE

Druckkostenbeitrag Schwarzach-Post für 2011

Verehrte Leserinnen und Leser.

auch dieses Jahr setzt die Gemeinde mit der Schwarzach-Post die aktuelle Gemeinde-Information in Form einer monatlichen Aussendung fort. Der Vorteil der 12-maligen Ausgabe pro Jahr liegt klarerweise in der Aktualität. Nachteilig hingegen ist der doch recht hohe finanzielle Aufwand für eine Gemeinde unserer Größenordnung.

Wir bitten unsere Leserinnen und Leser daher höflich um einen einmaligen Kostenbeitrag in Höhe von 25 Euro pro Jahr und Haushalt. Um den Verwaltungsaufwand in Grenzen zu halten, werden wir künftighin die Bitte um finanzielle Unterstützung nur mehr einmal im Jahr veröffentlichen.

Bitte verwenden Sie daher für 2011 den nur in der Februar-Ausgabe beigelegten Erlagschein!

Für Ihren Beitrag im Voraus recht herzlichen Dank!

Gemeindeabgaben 2011

		(€)	MWSt
Bei allen umsatzsteuerpflichtigen Gebühren ist der entsprechende Umsatz die restlichen unterliegen nicht der Umsatzsteuer.	steuersatz angeführt,		
Grundsteuer A Messbe Grundsteuer B Messbe			
Getränkesteuer alkoholische Getränke Getränkesteuer nicht alkoholische Getränke			
Vergnügungssteuer			
Wasseranschlussgebühr	ssatz	5,36	10%
Wasserbezugsgebühr			
Bauwasser bis 500 m³ umbauten Raum			
Kanalbenützungsgebühr		3,00	
Müllgebühren			
Müllsäcke 8 Bio-Papiersack oder Bio-Plastiksack		1,09 2,45 3,64	10% 10% 10%
Biotonne 80 mit Reinigung),45	10%
Sperrmüllgebühr 0,5 Kubikmeter = Mindestgebühr		5,00	10%
Müllgrundgebühr pro Person und Jahr		7,27	10%
Hundesteuer männlich/weiblich je Hund			
Plakatierungsgebühr für Einheimische			
Pachte für Gemeindegründe je Ar			
Gebühren für die Aufstellung von Zeitungsständern		5,00	20%
Kindergarten-Gebühren u. Kinderbetreuungstarife			
seit 08.07.2009 gültige Tarife aufgrund der gemeinsamen "Hofsteig-Lösur Regelkindergarten (3 – 6jährige Kinder)		0.10	100/
VormittagsbetreuungMo (Gratis Kindergarten für 5jährige mit Stichtag) <u>Nachmittagsbetreuung:</u> Mo, <u>Erweiterte Nachmittagsbetreuung:</u> Mi u	Di und/oder Do	1,54	10%

	(€)	MWSt
Verlängerte Offnungszeiten: Mo bis Fr: 07:00 - 07:30 und/oder 16.30 - 17.30 *) Ganztagesbetreuung (mit Mittagessen *) 5 Tage pro Woche. 4 Tage pro Woche. 2 Tage pro Woche. 1 Tag pro Woche.	145,45 118,18 . 90,90 . 68,18	. 10% . 10% . 10% . 10%
*) Betrieb bzw. Mittagessen wird nur bei entsprechendem Bedarf eingerichtet: Die Gebühr für den Gratis-Vormittags-Kindergarten bei 5-Jährigen mit Stichtag wird von dieser Gebühr abgezoge Bei der Ganztagesbetreuung ist der Regelkindergarten für die übrigen Tage in der o.a. Gebühr inkludiert. Die Gebühr für die verlängerten Öffnungszeiten kommt jedoch hinzu. Familienermäßigung (exkl. Mittagessen = abzüglich 4,20 pro Mittagessen) Grundlage für die Berechnung ist 1. Kind = gleich ältestes Kind und dannweitere Kinder in der Altersreihenfolge Für das 2. im gleichen Haushalt lebende Kind Für das 3. im gleichen Haushalt lebende Kind Für das 4. im gleichen Haushalt lebende Kind Zusätzliche Ermäßigung: Sozialstaffellung gemäß Förderrichtlinien Kinderbetreuung		400/
Ferienbetreuung	9,09	. 10%
Seniorenheim Monatspreise: Normaltarif 1 für Einheimische 1 für Doppelzimmer 1 leichte Pflegefälle 1 für Einheimische 1 für Auswärtige 1 für Doppelzimmer 2 Leerbettensatz pro Tag Essen auf Rädern: pro Essen	.090,91 .668,18 .327,27 .414,55 .172,73 .18,82	. 10% . 10% . 10% . 10% . 10% . 10%
EAR für Ausgleichszulagebez. pro Essen Amb. Haushilfedienst: pro Stunde Zuschlag Samstag: 25 %, Zuschlag Sonn-/Feiertag:		. 10%
Gemeindesaal		
Saalmiete Schwarzacher Vereine und Firmen	. 56,25 112,09 400,00 . 56,25	. 20% . 20% . 20% . 20%
Saalmiete Totenmahl, Schwarzacher Familienfeiern (ohne Hochzeit)	. 72,92 . 19,17	. 20% . 20%
zusätzlich: Gemeindesaal-Café/Foyer. Einrichtungsmiete, Betriebskosten (ohne Heizung). Einrichtungsmiete, Betriebskosten (mit Heizung).	. 19,17	. 20%
Bar	. 19,17	. 20%
Die Saalreinigung und Sachbeschädigungen gehen zu Lasten des Mieters. In besonderen Fällen wird eine Sicherstellung (Kaution) verlangt	725,00	. 20%

(€) MWSt

Familienhelferin - Tarifstaffelung pro Tag und Einsatz - 2011

Die Familienhelferinneneinsätze werden ab 2008 auf Grundlage des Tarifmodells des Familienhilfe-Pool Bregenz und Bodenseegemeinden direkt abgerechnet. Seitens der Gemeinde bedarf es daher auch keiner Gebührenfestsetzung mehr.

Stundensätze 2011	
für Facharbeiter (einheimische) für Hilfsarbeiter (einheimische) für Facharbeiter (auswärtige) für Hilfsarbeiter (auswärtige)	27,50 209
Material	24,00 209
Inserate Schwarzach-Post – Voranschlag 2011: (inkl. 5 % Anzeigenabgabe, zuzüglich 20 % Mehrwertsteuer)	
Kleininserate bis drei Zeilen 1/16 Seite 1/8 Seite 1/6 Seite 1/4 Seite 1/3 Seite 1/2 Seite 2/3 Seite 1/1 Seite	
Inserate Schwarzach-Post: Rabatt: bei fünf- und mehrmaliger Einschaltung (5%)	
Friedhofsgebühren 2011: Grabstättengebühren: (Erstmalige Gebühr für die Einräumung des Benützungsrechtes 15 Jahre) Urnennische. Erdurnengrab. Reihengrab Einfachgrab Familiengrab Einmalgebühren: Sammelurne.	230,00 272,00 290,00 488,00
Verlängerungsgebühren: (für 10 Jahre) Höhe der Grabstättengebühr, ausgenommen Reihengrab (keine Verlängerungsmöglichkeit) Enterdigungsgebühren tatsächlich anfallende Kosten	
Aufbahrungsgebühr	54,17 209
Tarife für die Benützung von öffentlichen Räumen	
Benützungsentgelt pro Stunde Schul-Turnhalle bzw. Gemeindesaal	15,00 209

Die eingestellten Sachen sind durch den Mieter zu versichern – Haushaltsversicherung

Information über Volksbegehren: Österreich sagt NEIN zu Atomenergie! Information über das Eintragungsverfahren

Aufgrund der am 6. Dezember 2010 auf der Amtstafel des Bundesministeriums für Inneres sowie im Internet veröffentlichten Entscheidung der Bundesministerin für Inneres, mit der dem Antrag auf Einleitung eines Verfahrens für ein Volksbegehren mit der Kurzbezeichnung "RAUS aus EURATOM" stattgegeben wurde, können Stimmberechtigte innerhalb des von der Bundesministerin für Inneres gemäß § 5 Abs. 2 des Volksbegehrengesetzes 1973, BGBL. Nr. 344, zuletzt geändert durch das Bundesgesetz BGBl. I Nr. 13/2010, festgesetzten Eintragungszeitraums, das ist

```
am Montag, . . . . . . 28. Februar 2011, . . von 08.00 bis 20.00 Uhr,
am Dienstag, . . . . 1. März 2011, . . . . . von 08.00 bis 16.00 Uhr,
am Mittwoch, . . . . 2. März 2011, . . . . . von 08.00 bis 20.00 Uhr,
am Donnerstag, . . . 3. März 2011, . . . . . von 08.00 bis 16.00 Uhr,
am Freitag,..... 4. März 2011,.... von 08.00 bis 16.00 Uhr,
am Samstag,..... 5. März 2011,..... von 08.00 bis 12.00 Uhr,
am Sonntag, . . . . . 6. März 2011, . . . . . von 08.00 bis 12.00 Uhr,
am Montag, . . . . . 7. März 2011, . . . . . von 08.00 bis 16.00 Uhr
```

jeweils im Gemeindehaus Schwarzach, Am Dorfplatz 2, Bürgerservice,

in den Text Einsicht nehmen und ihre Zustimmung zu dem beantragten Volksbegehren durch einmalige eigenhändige Eintragung ihrer Unterschrift in die Eintragungsliste erklären. Die Eintragung hat außerdem den Familien- und Vornamen sowie das Geburtsdatum des (der) Stimmberechtigten zu enthalten.

Eintragungsberechtigt sind alle Frauen und Männer, die die österreichische Staatsbürgerschaft besitzen, in einer Gemeinde des Bundesgebiets den Hauptwohnsitz haben, mit Ablauf des letzten Tages des Eintragungszeitraums (7. März 2011) das 16. Lebensjahr vollendet haben und vom Wahlrecht nicht ausgeschlossen sind.

Stimmberechtigte, die ihren Hauptwohnsitz nicht in unserer Gemeinde haben, benötigen zur Ausübung ihres Stimmrechts eine Stimmkarte.

Die Verlautbarung zum Volksbegehren "RAUS aus EURATOM" bzw. über das Eintragungsverfahren ist überdies im Gemeindehaus kundgemacht.

Bei der letzten Ausgabe der Schwarzach-Post hat sich leider drucktechnisch ein Fehler eingeschlichen, für welchen sich die Druckerei Mayr, Dornbirn, auf diesem Weg entschuldigt.

Die wichtigsten Mitteilungen der teilweise fehlenden Doppelseiten werden daher in dieser Ausgabe nochmals abgedruckt.



Herzlichen Glückwunsch 90. Geburtstag Herrn Norbert Kohler, Webergasse!

WIR GRATULIEREN...

Herrn Generalmajor SIEGBERT DENZ

zur Bestellung als

POLIZEIKOMMANDANT von VORARLBERG

sehr herzlich und wünschen ihm alles Gute bei dieser verantwortungsvollen Aufgabe!

FUNDANZEIGE

Fundgegenstände 2011:

Fundgegenstände aus dem Jahre 2011 1 Autoschlüssel (Skoda); 1 Handy-Nokia, Modell: 2630; 1 Schlüssel mit Anhänger (Kinderfoto), Marke Abus;

Fundgegenstände 2010:

Damensonnenbrille; 1 Schlüssel mit der Aufschrift "Ruko System", Nr. 1M 165 R; 1 Nintendo DS mit einem Hunde-Anhänger und einem Herz-Aufkleber; 1 Halskette weiss-rot; Flex-Winkelschleifer samt 4 Trennscheiben, 1 Tasche – Sparkasse sowie Münzgeld in Höhe von ? 33,36; 4-stelliges Zahlenschloss mit Gliederkette; 1 schwarzes Handy-Etui mit der Aufschrift: "Nokia Eseries"; 1 Kamel Plüschtier, Marke "ty"; 1 Schlüssel mit Karabiner und Spark7 Anhänger; 1 Schlüsselbund (4 Schlüssel) mit USB-Stick; 1 Schlüsselbund mit insgesamt 14 Schlüsseln; 1 Klapphandy, "Samsung", silber T-Mobile; 1 Schlüssel mit Mini-Maus Anhänger; 1 beige Jacke; 1 blaue Strickjacke und 1 weißes Top bei Dr. Hinteregger liegen gelassen; 1 Handy, Marke hTC, schwarz/silber; 1 Schlüssel A 76639 mit silberner Kette; Fahrradschlüssel mit Anhänger "2-Rad-Feurstein"; 1 Schlüssel EVVA; 1 Brille mit schwarz/grüner Fassung; 1 Brille mit braunem Rahmen; 1 Armbanduhr Marke "Hirsch" mit schwarzem Lederband, 1 Schlüssel "Silca Nr. 360/475?55"; 1 Schlüssel "Winkhaus VS6" Nr. 24676V mit Chip und silbernem Anhänger mit der Aufschrift A3; Leki Wanderstöcke (Makalu), silber-rot-schwarz; Uhr Marke "Boccia" mit Lederband

Damenfahrräder:

California, Farbe rosa/türkis; Conquest Performance, silber; Kettler Alu-Rad 2600, grau; Rad & Meer, lila; KTM, grau (besonderes Kennzeichen: brauner Sattel); Crom Cut, schwarz mit pink (Pickerl von Radsport Drissner; Kästle Trekking "Sport Lady", blau; Simplon, lila; PUCH Elegance, dunkelrot;

Herrenfahrräder:

FST 700 Genesis - Alu Series, Farbe silber; Box One Giant (Freeride Series), dunkelrot; KTM Avento Light, grün; KTM Formula, anthrazitfarben; Merida Matts Comp, blau; Chonos City, silber; Mistral, blau-weiss-rot; Winoba-Play-ground, schwarz; KTM Scirocco Life Comfort, blau-grau; Merida schwarz; VE-LO Star silber/schwarz; DURANGO silber-rotblau; BALANCE silber-rot, PARKPRE GELB; DIGGER HAWK rot;

Jugend- u. Kinderfahrräder:

KTM Country Star blau, bes. Merkmal: vordere Gabel orange; Maxam Hog, blau; Catalyst Gold Stone, blau; Jugendfahrrad (leider keine Marke lesbar, da grün übermalt); Ariston, Sport & Fun, Farbe, weinrot; GW Mountainbike, Farbe orange; Attention-Epple, blau; Kinderfahrrad (ohne Marke) – Farbe Rot; Buffalo Bill - California, schwarz -rot; KTM Wildcat, schwarz, gelbe Gabel vorne; Mistral Thunder, gelb; CHALLENGE PERFORMAN-CE VIPER, silber; Citybike Matrix Rot; MILES schwarz/rot;

Folgenden Personen über "70" gratulieren wir im Februar zum Geburtstag:



Andreas Janc, Mittelfeldstraße 1601.02.1938
Madeleine Lässer, Hofsteigstraße 302.02.1930
Paula Gunz, Bahnhofstraße 9
Heinz Tremmel, Tellenhang 6/507.02.1940
Herta Maccani, Sonnengasse 607.02.1933
Wolfgang Mayr, Gebh.Schwärzlerstr. 17
Karl Laschanzky, Kellaweg 40
Marlies Hofer, Bildsteinerstraße 76
Erna Pfanner, Baumgartstraße 13
Gerhard Andorfer, Linzenberg 33
Anna Grabherr, Hofsteigstraße 4317.02.1935
Emil Höfle, Untertellenmoos 4
DI Franzjörg Schelling, In der Scheibe 222.02.1936
Werner Troll, Am Bach 8
Helmut Hopfer, Webergasse 6/223.02.1938
Rosmarie Höfle, Untertellenmoos 4
Erika Böhler, Nußfeld 7
Hildegard Jungwirth, Schwarzach-Tobelstr. 6 28.02.1935
Christiane Meusburger, Kellaweg 3529.02.1940

Das Licht der Welt erblickt haben am:

11.12.2010 Lisa-Marie HINTEREGGER

Eltern: Kathrin Hinteregger, Hofsteigstraße 30/3

27.12.2010 Julius FINK

Eltern: Marco Spitzar und Mag. Judith Fink, Bildsteinerstraße 24

08.01.2011 Elisabeth WILHELM

Eltern: Hubert und Melanie Wilhelm, Hofsteigstraße 115

Geheiratet haben am:

21.01. Antonio Zeljko und Antonja Kresic,

Schwarzach-Tobelstraße 20/10



Wir trauern um:

Maria Theresia Fischer, Höchst, Flurstraße 6......(18.12.2010)

Die nächste Sitzung der Gemeindevertretung

findet am Mittwoch, 23. Februar 2011, mit Beginn um 19.00 Uhr im Hofsteiger Saal statt.

Bei der **Bürgerfragestunde** wird um Beachtung gebeten, dass mündliche Anfragen bis 15 Minuten vor der Fragestunde eingebracht werden können. Schriftliche Anfragen müssen bis 21. Februar im Gemeindehaus einlangen.



Elternberatung connexia

Die Elternberatung findet jeden 2. und 4. Donnerstag des Monats von **14.00 – 15.30 Uhr** im Kindergarten an der Minderach statt.

Wir bieten fachliche Beratung bei:

- Pflege des gesunden und kranken Kindes
- Stillen und Stillproblemen
- Ernährungsfragen
- Zahnprophylaxe
- Entwicklung des Kindes bis zum 4. Lebensjahr
- Babymassage-Kurse
- Telefonische Beratung

Betreut werden Sie und Ihr Baby von Dipl. Kinderkrankenschwester Hildegard Flatz und Andrea Vögel.

T 05572 / 58911 oder 0650 / 4878738

Nächste Termine:

10. und 24. Februar

Für den **Mobilen Hilfsdienst** suchen
wir Personen, welche
stundenweise ältere
Leute betreuen (Montag bis Freitag).

Anfragen bitte bei Dietmar Hasenburger, T 58115-114. Haben Sie selbst oder im familiären Umfeld Bedarf an sozialen Dienstleistungen oder wollen Sie mal probeweise eines dieser Angebote testen, so stehen wir gerne mit Rat und Tat zur Seite!

O Mobiler Hilfsdienst O Essen auf Rädern

O Familienhilfe O Babysitter

O Tagesmütter

O Kurzzeitpflege – Urlaub von der Pflege

O Betreuungsmodell Vorarlberg

Rufen Sie einfach unsere Sozialabteilung an. T 58115-114 oder 58115-102

Würmle - Eltern-Kind-Treff

Für Eltern mit Kindern von 0 – 4 Jahren. Jeden 2. und 4. Dienstag. Nächster Termin:

8. und 22. Februar von 9 – 11 Uhr, Jugendheim der Pfarre, Webergasse 2 Anmeldung nicht erforderlich, Info: Bettina Wittwer, **T 0664 2208682.**

Babysitterkurs

Ich werde Babysitter! Kurs für Mädchen und Burschen ab 14 Jahren, die als Babysitter zum Einsatz kommen wollen. An sechs Abenden werden grundlegende Kenntnisse für diesen Dienst vermittelt. Inhalte sind u. a. Bedürfnisse des Kindes, Schlafstörungen und Säuglingspflege.

 Anmeldung
 bei Frau Barbara Moser-Natter

 Tel.
 0664/8408744 oder 71326-610

 Termine:
 10./15./17./22./24. und 29. März 2011

Zeit: 18.00 bis ca. 20.30 Uhr

Ort: Alter Schwanen

Kurskosten: Euro 22,--/18,-- (three-sixty Karte)

Veranstalter: Familiengerechte Gemeinde Wolfurt, Sozialdienste Wolfurt

Seniorenwohnung – es ist noch ein Zimmer frei!

Ideal für Personen, denen die Arbeit zu Hause zu viel wird und /oder alleinstehende, die aber noch selbstständig sind, sich von der Küche verwöhnen lassen und auch sonst gut umsorgt werden wollen. Aufnahme bis sozial-medizinische Pflegestufe 3 möglich. Anfragen im Gemeindehaus unter T 58115-114. Selbstverständlich ist eine Besichtigung gegen vorige Vereinbarung mit Frau Ritter (T 58874) möglich.

EINLADUNG

zur Sitzung SOZIALKREIS SCHWARZACH am Freitag, 11. Februar 2011, im Sitzungszimmer Gemeindehaus, von 18.30 bis 20.30 Uhr

In einer offenen Diskussion Anfang Oktober d. J. wurde von den Teilnehmern des Sozialkreises eine Vielzahl den Bürger berührende Themen aufgezeigt. Es lohnt sich, für das Leben in Schwarzach kreative Ideen und Lösungsansätze abseits der politischen Bühne zu entwickeln und ganz unspektakulär dorthin zu bringen, wo sie weiter umgesetzt werden können. Das kann ein wichtiger Mosaikstein für ein lebenswertes Schwarzach bedeuten.

Alle interessierten Bürger sind gerne eingeladen.



Die nächsten Kulturz'Schwarzaa h veranstaltungen der Gemeinde

- Donnerstag, 17.März 2011 20.00 Uhr Hofsteiger Saal "Kanada – der Osten mit Baffin Island" Multimediavortrag mit Jürgen Sprickler
- Samstag, 26. März 2011 19.30 Uhr Hofsteiger Saal Mundart-Konzert mit Wolfgang Verocai
- Freitag, 1. April 2011- 15.00 Uhr Hofsteiger Saal Themenabend mit der Musikschule "Am Hofsteig"
- Sonntag, 8. Mai 2011 19.30 Uhr, Hofsteiger Saal Opernmelodien mit Ivan Karpati, Judith Bechter, Peter Cavall
- Freitag, 27. Mai 2011 19.30 Uhr, Hofsteiger Saal Mundart mit Ulrich Gabriel

ALTSPEISEFETT (ÖLI)-ABGABEMÖGLICHKEIT

 Donnerstag, 10. Februar 14.30 - 16.30 Uhr, Bauhof Gleisweg

ALTPAPIER-SAMMLUNG

 Samstag, 19. Februar Papier gebündelt oder in Kartons ab 08.00 Uhr am Straßenrand bereitstellen.

ABGABEMÖGLICHKEIT FÜR GARTENABFALL, SPERRMÜLL, BAUSCHUTT (KLEINMENGEN), ELEKTRO-ALTGERÄTE, ALTSPEISEFETT (ÖLI)

- Samstag, 05. März
- Samstag, 02. April 08.00 - 12.00 Uhr, Bauhof Gleisweg

PROBLEMSTOFF-SAMMLUNG

• Samstag, 26. März 08.30 Uhr - 11.30 Uhr, Bauhof Gleisweg

ZUSÄTZLICHE GARTENABFALL- UND ALTSPEISEFETT (ÖLI)-ABGABEMÖGLICHKEIT

 Freitag, 15. April 17.00 - 19.00 Uhr, Bauhof Gleisweg oder nach tel. Vereinbarung: 58115-240

FLURREINIGUNGS-AKTION

• Samstag, 16. April 13.00 Uhr, Treffpunkt beim Gemeindehaus

Die Gemeinde Schwarzach sucht für die Sperr- und Grünmüllsammlung rüstige Pensionisten als Aushilfe.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an das Gemeindehaus Schwarzach, Am Dorfplatz 2, 6858 Schwarzach. Für Informationen steht Ihnen Herr Andreas Breier, Tel. 05572/58115 DW 240 gerne zur Verfügung.



Volksschule Schwarzach



Basar in der Raiffeisenbank

Vor Weihnachten wurde bei uns in allen Klassen noch mehr gebastelt als sonst. Schließlich durften die liebevoll von den gemachten Kindern Weihnachtssachen der Raiffeisenbank auch verkauft werden. Die Sache machte großen Spaß.



Großzügigerweise bekamen wir das Bastelmaterial von der Raiffeisenbank gesponsert. Der Gewinn überstieg unsere Erwartungen, und so konnten Herrn Bereuter aus Alberschwende 440 Euro überwiesen werden, der damit gleich 4 Esel für arme Bauern in Äthiopien anschaffen konnte.



Ein großer Spaß ist für unsere Volksschüler auch das Fechten.

René Helfer aus Dornbirn ist ein geduldiger Spitzen-Fechttrainer und davon profitieren unsere Kinder natürlich sehr. Schließlich ist das Fechten eine uralte Sportart, bei der Fähigkeiten wie Ausdauer. Konzentration.



Reaktionsfähigkeit und Kraft vermittelt werden, und das kommt Körper und Seele zugute. Der ständige Wechsel zwischen Angriff und Verteidigung, Aktion und Reaktion



schult die Konzentrationsfähigkeit und auch die Kondition kommt dabei nicht zu kurz. Wer einmal bei einem Turnier zugeschaut hat, kann das nur bestätigen!

Wie bei jedem Sport ist auch hier extrem wichtig, dass die Bewegungsabläufe richtig einstudiert werden und gera-

de darum sind wir froh, einen Weltklasse-Trainer zur Verfügung zu haben. Dass das Training den Kindern Spaß macht, kann man deutlich beobachten. Vielleicht kommen sogar einige zukünftige Fechtgrößen aus Schwarzach!

Elternverein der Volksschule Schwarzach





Unser Stand Schwarzacher Weihnachtsmarkt bestand vor allem aus kulinarischen Köstlichkeiten wie Keksen, Pralinen, Likören, Säften, Marmeladen und schönen weihnachtlichen Basteleien wie Karten, Kerzen und Dekorationen. Es war für jeden etwas dabei. Wir wurden

buchstäblich leer gekauft – mit großem Erfolg!

Die Einnahmen daraus kommen wie immer den Kindern der Volksschule zugute!

Wir bedanken uns bei allen fleißigen Schülern und bei allen Mamas, die uns so tatkräftig unterstützt haben!



Musikschule am Hofsteig Wolfurt · Lauterach · Schwarzach

Veranstaltungen im Februar 2011

Vorspielstunde

Klasse: Anja Baldauf, Querflöte

Mi, 02.02.2011 - 19.00 Uhr, Aula Mittelschule Wolfurt

Vorspielstunde

Klasse: Arndt Rausch, Klavier

Sa, 05.02.2011 - 17.00 Uhr, Aula Mittelschule Wolfurt

Brass & Percussion

Di, 08.02.2011 – 18.30 Uhr, Probelokal Lauterach

Gemischte Vorspielstunde

Mi, 23.02.2011 - 19.00 Uhr, Aula Mittelschule Wolfurt





welt weit weg



Möglichkeiten, eine Zeit im Ausland zu verbringen, gibt es viele: Au-pair, Freiwilligeneinsätze, Workcamps u.v.m. Bei der Veranstaltung "welt weit weg" erhalten Jugendliche Insidertipps aus erster Hand. Auskunft geben nicht nur die Profis vom aha, sondern junge Leute selbst, die bereits Auslandserfahrungen gesammelt haben. Beim Gewinnspiel gibt es u. a. einen Tramperrucksack (sponsored von AIFS) zu gewinnen. Der Eintritt ist frei. Weitere Infos unter www.aha.or.at

Termin: Freitag, 11. Februar 2011, 17 bis 19 Uhr, aha Dornbirn

INFOSTUNDEN IM aha

Freiwillig Arbeiten

Ab ins Ausland, aber wie? Beim Verein Grenzenlos haben Jugendliche die Wahl: kurzfristige Mitarbeit bei einem Workcamp oder längerfristiger Einsatz in einem Freiwilligenprojekt. Anja Fuchs von Grenzenlos erklärt die einzelnen Programme.

Termin: Montag, 7. Februar, 18 Uhr, aha Dornbirn

Volunteer & Travel

American Institute For Foreign Study (AIFS) bietet Jugendlichen seit vielen Jahren Freiwilligenprogramme im Ausland. Als Freiwillige arbeiten Jugendliche in einem Projekt mit und können nach der Projektzeit eigenständig reisen. Wie das Programm "Volunteer & Travel" genau abläuft und was AIFS noch zu bieten hat, erfahren Interessierte von Anja Mertin-

Termin: Montag, 21. Februar, 18 Uhr, aha Bregenz

Freeride Safety Camps

"Tiefschneefahren, aber mit Köpfchen!" lautet die Devise bei den Freeride Safety Camps. Erfahrene Snowboard- und Schiprofis, wie Snowboardcoach Tom Kuster, geben in Theorie und Praxis Tipps zum richtigen Verhalten im freien Gelände. 360-InhaberInnen erhalten 30 % Ermäßigung auf den Campbeitrag. Weitere Infos unter www.360card.at

Die nächsten Termine:

04.03. (Theorie) & 06.03.11 (Praxis): Feldkirch/Stuben (advanced variante) 25.03. (Theorie) & 27.03.11 (Praxis): Gargellen (basic)

aha – Tipps & Infos für junge Leute Bregenz, Dornbirn, Bludenz aha@aha.or.at, www.aha.or.at



ÖFFNUNGSZEITEN

Büro.

Mittwoch 14.00 bis 16.00 Uhr

Café:

Mittwoch bis Freitag 17.00 bis 20.00 Uhr

Samstag 14.00 bis 18.00 Uhr

KONTAKT

Offene Jugendarbeit Schwarzach Jugendhaus Deluxe Hofsteigstraße 63, 6858 Schwarzach 0699/ 15811501 info@oja-schwarzach.at www.oja-schwarzach.at

Offene Jugendarbeit Schwarzach Jugendhaus DELUXE

Programm für Februar

Samstag, 12. Februar:

Wii Bowling Turnier im Deluxe

Striiiiiiiiike ... von 14 – 15 Uhr kann sich jede/r an der Bar für das Turnier anmelden. Turnierbeginn ist um 15 Uhr. Komm vorbei und schiebe eine ruhige Kugel!

Freitag, 18. Februar: Sei dabei, beim ersten **G!RLS ONLY Nachmittag 2011!**

Von 14 – 16.30 Uhr ist das Deluxe nur für Mädels geöffnet. Schnapp dir deine Freundinnen und ab ins Deluxe!







Öffentliche Bücherei Schwarzach



INTERESSANTES UND NEUES **AUS DER BÜCHEREI**

Ein neues Jahr hat begonnen und somit ist es wieder Zeit für die Statistik des abgelaufenen Jahres. Wir können zurückschauen auf ein erfolgreiches Jahr 2010.

- Wir haben gesamt 9834 Medien im Bestand und
- freuen uns über 847 Leserinnen und Leser.
- Unsere Leserinnen/Leser haben im vergangenen Jahr 22903 Medien entlehnt.

Dies ist ein schöner Anlass, liebe Leserinnen und Leser, Ihnen unseren Dank für Ihre Treue auszusprechen – VIELEN DANK!

Unser Medienangebot wird laufend erweitert und aktualisiert. Immer wieder können wir Neues aus der Medienwelt zum Verleih präsentieren. In diesem Monat haben wir unser Augenmerk auf unsere jugendlichen Leserinnen und Leser gelegt und folgende neue Bücher und DVDs eingestellt:

- Wie Zuckerwatte mit Silberfäden
- Erzähl mir von der Liebe
- Gegen meinen Willen
- Stumme Schreie
- Falsche Liebe
- Einfach nur Liebe. Sandra liebt Maike











- Der Mädchenmaler
- Felix auf Ballhöhe in Südafrika

Neues aus der Kinowelt

- Männer al dente
- Street Dance (3D)
- Shaun das Schaf
- Freche Mädchen 2
- Briefe an Julia
- Die Standesbeamtin
- Inception
- Hanni und Nanni
- Plan B für die Liebe
- Kindsköpfe

Auch für die 5. Jahreszeit sind wir gerüstet. Sie finden eine Auswahl an Ideen und Büchern für ihre ganz private Faschingsparty, fürs Verkleiden, Schminken usw.

Unsere familienfreundlichen Gebühren für alle Medien

(außer den DVDs – diese Kosten pro Woche € 1,50)

•	Familienjahreskarte €	11,00
•	${\sf Einzeljahreskarte} \ldots \ldots \in$	7,00
•	Kinder-/Jugendjahreskarte \in	3,50

Mo + Fr von 17:00 bis 19:00 Uhr Öffnungszeiten Di von 15:30 bis 17:30 Uhr

6858 Schwarzach, Hofsteigstraße 68,

T 05572/58355-5

E buecherei_schwarzach@gmx.at

www.hsschwarzach.at/schulalltag/buecherei.html

Wir freuen uns auf ein neues und genauso erfolgreiches Jahr 2011!

Ihr Büchereiteam

Denk daran:

Wenn du mal älter oder vielleicht nicht mehr so mobil sein wirst, dann bedeutet eine gute Nahversorgung LEBENSQUALITÄT!

Unterstütze daher die ÖRTLICHEN GESCHÄFTE durch deinen Einkauf bereits HEUTE und MORGEN!

LIEBE PFARRGEMEINDE!

Fasching, auch die fünfte Jahreszeit genannt. Eine Zeit vieler Aktivitäten, Veranstaltungen, eine laute Zeit. Manchmal stellen wir uns die Frage: Brauchen wir den Fasching noch? Haben wir nicht das ganze Jahr Fasching, ist nicht die Zeit im Allgemeinen zu laut? Ich denke, wir brauchen eine Zeit der Freude. Denken wir an die Kinder, die sich freuen, die sich gerne verkleiden. Einmal eine Prinzessin oder ein Cowboy, ein Indianer, ein Superman oder Batman. Ist das nicht schön? Ja, es soll Freude sein, Freude machen und nicht nur für die Kinder, auch die Erwachsenen möchten einmal aus dem Alltag, aus der Routine ausbrechen, ganz besonders in diesen grauen, kalten Tagen des Winters. Ja, es soll Freude machen, denn wir Menschen brauchen Zeiten der Freude.

Machen wir uns jedoch bewusst, dass wir unser Faschingskostüm, die Maske, die wir nur kurze Zeit getragen haben, wieder ablegen. Versuchen wir nicht, andere zu täuschen. Haben wir den Mut, ehrlich zu sein, zu sich selber zu stehen, und so das Zusammenleben aufrichtig und möglich zu machen.

So wünsche ich euch nicht nur im Fasching viel Freude, eine Freude, die aus dem Herzen kommt. Freude, die wir gerne teilen. Dann wird unser Alltag hell. Das ist mein Wunsch für alle.

Euer Pfarrer Peter Trong Tran

Sternsingeraktion 2011

In unserer Gemeine haben sich 46 Kinder und Jugendliche in Sternsingergruppen für eine gerechtere Welt eingesetzt und Friedens- und Segenswünsche in die Häuser gebracht. Die Gruppen können das erfreuliche Spendenergebnis von **8.143,--** € vorweisen.



Den Kindern und Jugendlichen sowie ihren Begleitpersonen ein großes **DANKE** für ihren Einsatz. DANKE auch allen, die mitgeholfen haben, dass diese Sternsingeraktion durchgeführt werden konnte. Ein weiteres herzliches DANKE aber auch allen, die Gruppen aufgenommen und durch Spenden gezeigt haben, dass ihnen die Armut und Not der Menschen in anderen Ländern der Welt nicht gleichgültig ist.

Bei der Aufteilung der Gebiete auf die einzelnen Gruppen ist das Bestreben, das ganze Gemeindegebiet abzudecken. Sollte dennoch jemand vergeblich auf die Sternsinger gewartet haben, tut uns das leid. Unser Vorschlag: Solche Personen sollen sich im Pfarrbüro melden, sodass diese bereits fürs nächste Jahr vorgemerkt werden und dann eine Gruppe verlässlich die Segensbotschaft ins Haus bringt.

Seelsorge

Durch das Sakrament der Taufe wurden in unsere christliche Pfarrgemeinde aufgenommen:

am 15.01.2011: **Pia,** Tochter von Gabriele und Bernhard **Erath,** Hanggasse 4.

am 22.01.2011: **Luisa,** Tochter von Sandra und Andreas **Bohle,** Dornbirn.

Wir wünschen Pia und Luisa sowie ihren Eltern viel Glück und Gottes Segen auf dem weiteren Lebensweg.

Wir trauern und beten besonders für unsere Verstorbenen:

Herr **Manfred Grabherr**, † 22.11.2010 Frau **Theresia Fischer**, † 18.12.2010

Der Herr des Friedens schenke euch den Frieden. (2 Thess 3, 16)

Spenden

Zum Gedenken an Herrn **Manfred Grabherr** von der Trauerfamilie

für Kirche	€ 90.00
für Lourdeskapelle	€ 10.00
für Hl. Messen	€ 40.00
für Krebshilfe	€ 20.00

Zum Gedenken an Frau Mathilde Hirschenbrunner
von der Trauerfamilie, Verwandten u. Freunden
für Kirche € 170.00
für Hl. Messen \in 50.00

anlässlich **Taufe Hopfner Fabio**Spende für Kirche € 20.00



Zum Gedenken an Frau Theresia Fischer von der Trauerfamilie für Ministranten \in 20.00
Spende Frau Gretl Theißl Für Pfarrsaalrenovierung \in 26.00
Spende Herr Hans Mayr Für Pfarre \in 20.00
anlässl. Taufe Pia Erath Spende für Kirche \in 20.00
Ein herzliches "Vergelt's Gott"!

Neuer Leiter für Requiemchor der Pfarre

Reinold Sohm leitete seit 1989 den Requiemchor, mit Anfang des neuen Jahres übergab er ihn an Gottfried Ellensohn. Wir danken auf diesem Wege Reinold für seine verlässlichen Dienste und wünschen ihm für seinen Ruhestand das Allerbeste.

Mit dem Requiemchor werden Beerdigungen feierlich musikalisch mitgestaltet. Wir können noch mehr Stimmen brauchen. Auf diesem Wege möchten wir sangesfreudige Menschen einladen, bei uns mitzumachen. Bitte meldet euch im Pfarrbüro, T 58278.

Veranstaltungen

Zum Pfarrcafé

laden die Firmlinge am 06.02. herzlich ins Pfarrhaus ein!

Bibelrunden am Mittwoch, 16. 2. 2011 um 19.45 Uhr mit Pfr. Eugen Giselbrecht

Offenes Singen: Montag, 21. 2. um 14.30 Uhr

im Pfarrhaus

SOZIALKREIS:

Alle Senioren sind ganz herzlich zum gemütlichen Faschingsnachmittag am Dienstag, 15. Februar um 14.30 Uhr ins Pfarrhaus eingeladen. Für Musik mit Gretl und Erna und das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

Das Team vom Sozialkreis freut sich auf euer Kommen!

Sanftes Hildegardfasten als Heilmittel Fastenwoche mit Begleitung vom 21. 3. – 26. 3. 2011

Einführungsvortrag:

Freitag, 18. 3. 2011, 20.00 Uhr, Pfarrsaal.

Fasten hat eine lange Tradition und bedeutet mehr als nichts essen. Es ist eine freiwillige Reduzierung, die belohnt wird durch Wohlbefinden und neuen Schwung.

ACHTUNG: Teilnehmerzahl ist mit 16 Personen begrenzt. Anmeldung: Pfarrbüro, tägl. von 8 – 12 Uhr und Mittwoch von 17 – 19 Uhr.

T 05572-58278, E-Mail.pfarramt.schwarzach@vol.at.

Gottesdienstzeiten im Februar 2011:

Mi 02	. 02.	19.00	Darstellung des Herrn – Mariä Lichtmess: Abendmesse mit Kerzenspende für die Kirche, Lichterprozession, Kerzen-Opfer- gang und Blasiussegen.
Fr 04	. 02.	7.50	Herz-Jesu-Freitag-Messe: Anschließend sind die Gottesdienst- Besucher zum Frühstück ins Pfarrhaus ein- geladen.
Sa 05	. 02.	19.00	Hl. Agatha: VA-Messe mit anschließender

So 06.02. 9.30 5. Sonntag im Jahreskreis:

Sonntagsmesse mit Vorstellung der Erstkommunikanten. Anschließend laden die Firmlinge zum **Pfarrcafé** ins Pfarrhaus ein.

Austeilung des geweihten Agathabrotes.

Mi 09.02. 19.00 Abendmesse mit Gedenken für die Verstorbenen des Monats.

Wir beten besonders für:

verstorben 2009: Manfred Wohlgenannt, Maria Mangeng, Maria Strolz und Bernadette Rüf.

Sa 12.02. 19.00 VA-Messe: (Aushilfe)

So 13.02. 9.30 6. Sonntag im Jahreskreis:

Sonntagsmesse (Aushilfe)

So 20.02. 9.30 7. Sonntag im Jahreskreis:

Sonntagsmesse.

So 27.02. 9.30 8. Sonntag im Jahreskreis:

Sonntagsmesse.

Jeden Samstag wird um 19.00 Uhr eine Vorabendmesse gefeiert.

Die Werktagsgottesdienste sind jeweils:

Dienstag 7.50 Uhr 19.00 Uhr Mittwoch Freitag 7.50 Uhr

Jeden Mittwoch wird um 18.30 vor der Abendmesse ein Rosenkranz gebetet.

Beichtgelegenheit (Beichtgespräch) ist jeweils am ersten Mittwoch im Monat um 18.30 Uhr vor der Abendmesse mit Gedenken. Beichtgespräche jederzeit nach telefonischer Vereinbarung (Tel. 58278).

Kurzfristig aus aktuellen Gründen mögliche Änderungen werden in den Sonntagsgottesdiensten angekündigt und können der Gottesdienstordnung, die im Schaukasten der Pfarre angeschlagen ist und die in der Kirche zum Mitnehmen aufliegt, entnommen werden.

Purzelbaum Schwarzach:

Nach Ostern geht's wieder mit einer neuen Gruppe los. In der Purzelbaum Gruppe finden Sie an 10 Vormittagen Spiel und Spaß



für Sie und Ihr(e) Kind(er), sowie Info und Austausch zu Fragen der Kindererziehung, Gesundheit und vieles mehr. Infos und Anmeldung bei Gruppenleiterin Monika Sutterlüty-Sampl 06644427926 und Karin Blank 069911611266 oder im Pfarrbüro Schwarzach Tel. 58278.

Fechtclub Schwar ach

Fechten in der Schwarzacher Volksschule

Im Herbst bekamen zwei Klassen der Volksschule im Rahmen des Turnunterrichts eine Einführung ins Degenfechten.



Dienstagnachmittag Am fand unsere letzte Einheit statt. Wir veranstalteten ein kleines Turnier mit elektrischer Trefferanzeige, um den Kindern eine Wettkampfatmosphäre zu vermitteln. Im Jänner wurden wieder 2 Klassen der Volksschule in die "Fechtkunst" eingeführt. Herzlichen Dank an die Lehrer, die sich bereit erklärt haben, mit unseren hauptberuflichen Trainern diesen Kurs umzusetzen und besonderen Dank an Frau Direktorin Fulterer, die uns die Chance gegeben hat, etwas Neues in der Schule auszuprobieren. Danke an alle Kinder, die begeistert mitgemacht haben.

Obmann Fechtclub Schwarzach: Ing. Michael Seidl 0676 / 5497110



FC Schwarzach

www.fcschwarzach.com

1. Mannschaft - Saison 2010/2011 -Landesliga:

Der Mannschaftskader hat das Training am 12. 01. 2011 wieder aufgenommen. Es liegt eine lange Vorbereitungszeit vor der Mannschaft. Sie müssen topfit sein, um den Klassenerhalt zu schaffen.

Nicht mehr im Kader sind:

Maderthaner Dominik - zurück zum FC Lustenau - zurück zum FC Lustenau Maderthaner Timo

Vecevic Jovica

Neue Spieler sind:

Baldauf Rene - vom FC Lauterach

für die 1b Mannschaft

Morscher Daniel - vom FC Fussach Nicolussi Thomas - vom FC Fussach Rhomberg Tobias - von Vikt. Bregenz

Vorbereitungsspiele im Februar:

Sonntag, 06.02.2011 gegen Vikt. Bregenz in Bregenz um 11:00 Uhr

Samstag, 12.02.2011 gegen FC St. Margrethen in Widnau

um 14:00 Uhr

Samstag, 26.02.2011 gegen FC Dornbirn 1b in Dornbirn

um 16:00 Uhr

Den gesamten Vorbereitungsplan können Sie auf unserer Homepage unter "1. Mannschaft" herunterladen.

Hallencup in Wolfurt:

Hier schlug sich unsere 1. Mannschaft sehr gut. Sie kamen in die Finalgruppe und wurden ganz überraschend mit dem 4. Tabellenrang belohnt (hinter FC Hard, FC Dornbirn, FC Bregenz). Ein großes Kompliment an unsere Mannschaft, die sich im Hallencup mit tollem Fußball diesen Platz redlich verdient hatte. Dies wird sicherlich auch einen Aufschwung für die Frühjahrsmeisterschaft geben, die am Sonntag, den 02. 04. 2011 um 10:30 Uhr mit einem Heimspiel in Schwarzach gegen den SC Göfis beginnt.

Nachwuchs:

Die Nachwuchsmannschaften haben derzeit noch Winterpause und nehmen an den verschiedensten Hallenturnieren ihrer Altersgruppen teil.

Wir suchen:

Für unsere Mannschaften suchen wir noch Trainer, die sofort beginnen könnten. Es sind dies: U-17 sowie U-10/2

Sollte jemand Interesse haben, eine dieser beiden Mannschaften zu trainieren, bitte wenden Sie sich an unseren Nachwuchsleiter, Schelling David, T 0660/5221011 oder Mail: david.schelling@schelling.at

Besuchen sie unsere Homepage unter

www.fcschwarzach.com

Der FC SCHWARZACH



Schliefer-Fasnatzunft



www.schliefer.at

Die Schliefer Fasnatzunft steht in den Startlöchern für den Höhepunkt des heurigen langen Faschings, die Vorbereitungen für den

Faschingsdienstag, 8. März 2011

laufen auf Hochtouren. Das Programm steht fest – beachten Sie bitte die gegenüber den Vorjahren leicht geänderten Beginnzeiten!

10.15 Uhr, Dorfplatz: Bürgermeisterabsetzung

anschließend Musikunterhaltung und Bewirtung im Hofsteiger-Saal

14.15 Uhr: großer Faschingsumzug mit Start beim Bahnhof. Der Umzug führt durch die Bahnhofstraße zur Hofsteigstraße und durchs Zentrum zum Dorfplatz. Zwischen Kirchplatz und Dorfplatz wird an zahlreichen Ständen der Schwarzacher Vereine bewirtet.

Eine detaillierte Vorschau bringen wir in der nächsten Ausgabe der Schwarzachpost am 1. März.

Information für den Umzug am Faschingsdienstag:

Bei unserem Faschingsumzug wollen wir Schwarzacher Vereine motivieren, Gruppen für den Umzug anmelden. Die größte und schönste Gruppe aus den Schwarzacher Vereinen wird von der Schliefer-Fasnatzunft einen tollen Preis erhalten.

Faschingszeitung:

Berichte für die Zeitung können nur noch bis zum 10. Februar entgegen genommen werden. Die Beiträge werden auf jeden Fall anonym behandelt und die Absender werden nicht veröffentlicht.

Die Artikel können abgegeben werden an:

Winder Günter.

Wuhrstr. 11, A-6858 Schwarzach

T 0676/9567672, Mail g.winder@ehg.at

oder schlieferzunft@vol.at

oder an: Bertschler Gerda. Kreiennest, A-6858 Schwarzach

T 05572/58813, Mail gerdabertschler@aon.at

Umzüge:

Wir werden im Februar bei folgenden Umzügen im Lande mit dabei sein:

• Sonntag, den 06.02.2011 in Klaus

Beginn: 14:00 Uhr

• Sonntag, den 13.02.2011 in Bildstein

Beginn: 14:00 Uhr

• Samstag, den 26.02.2011 in Esslingen (BRD)

Beginn: 19:00 Uhr

• Sonntag, den 27.02.2011 in Lustenau

Beginn: 14:00 Uhr

Neue Mitglieder:

Wir sind immer auf der Suche nach neuen Mitgliedern für die Faschingszunft. Wenn Sie Interesse haben, beim Schalmeienzug oder bei der Mädchentanzgruppe mitzumachen, dann informieren Sie sich beim Zunftmeister Winkel Rene (Tel. Nr. 0664/3407776).

Werfen Sie auch einen Blick in unsere Homepage unter www.schliefer.at

Die SCHLIEFERZUNFT Schwarzach Vizezunftmeister Winder Günter

Funkenzünzlar Schwarzach



Vorankündigung

Funkenabbrennen: 12. März 2011

Ort: Funkenplatz Schwarzach unter der Bahn

Genauere Angaben in der Schwarzachpost März 2011. Freut euch jetzt schon auf neue Überraschungen!



Bürgermusik Schwarzach



www.die-buergermusik.at info@die-buergermusik.at

Musikhock der Bürgermusik Schwarzach

An diesem Abend werden verdiente Funktionäre und Musikanten für besondere Leistungen geehrt und das gesellige Beisammensein wird gepflegt.

Die Bürgermusik Schwarzach hat alle Mitglieder und Ehrenmitglieder mit Begleitung und die Jungmusikanten und deren Eltern zu einem gemütlichen Abend in den Hofsteiger geladen. Der Einladung gefolgt, sind auch unsere gern gesehenen Ehrengäste Frau Elly Böhler und Fahnengota Gabriela Böhler.

Es braucht Idealisten, denen Kameradschaft, Geselligkeit und die Liebe zur Musik von großer Bedeutung sind, um diese Zeit im Sinne der Gemeinschaft aufzuwenden, so Obmann Bruno Mayrhofer in seiner Laudatio für die drei zukünftigen Ehrenträger der Silbermedaille.

Bezirksobmann "Spezial" Karl Wüstner überreichte den Jubilaren die Medaillen und dazugehörenden Urkunden und dankte nochmals speziell für deren ehrenamtlichen Einsatz!













25 Jahre aktives Mitglied -Silberne Ehrenmedaille des Vorarlberger Blasmusikverbandes

- Thomas Dür
- Reinhold Knapp
- Mag. Elmar Wittwer

Ehrung und Überreichung der Jungmusikerleistungsabzeichen

Jugendreferent Mag. Elmar Wittwer durfte folgende Jungmusikanten auszeichnen:

Leistungsabzeichen in Bronze:

- Wolfram Balling, Trompete
- Niklas Denz, Fagott

Leistungsabzeichen in Silber

- Dunja Balling, Klarinette
- Theresia Guldenschuh, Querflöte
- Rafael Denz, Horn
- Patricia Urbanjec, Querflöte

Im Namen der Bürgermusik Schwarzach gratulieren wir Euch recht herzlich zu diesem Erfolg!

Dem Ensemble "EON" wurden als Dank und Anerkennung für deren 1. Platz beim internationalen Wettbewerb



















in Weilburg Eintrittskarten für "Stomp" überreicht. Die Karten wurden von Elektro Innovativ gesponsert.

Nicht zu vergessen, die originellen, sehr unterhaltsamen Showeinlagen!

Enkel Moritz Schneider und **Opa Rudi Netzer** spielten im Duett groß auf. Julia Höfle und Lena Tirler begeisterten das Publikum mit ihren Liedern. Birgit Kaufmann und Elke Lenz glänzten in ihren Kabarettrollen!

Unser Chronist Konrad Dür hat das Jahr 2010 in einer Diashow Revue passieren lassen! Vielen Dank für deinen enormen Einsatz für die Musik!

Allen Jubilaren und "Ehrlingen", allen Anwesenden und Organisatoren, allen Mitwirkenden und Sponsoren sei Dank und Anerkennung für diesen tollen Abend ausgesprochen!

Bürgermusik Schwarzach

Kneipp-Aktiv-Club Schwarzach





Laternenwanderung

Wann: Mittwoch,

16. Februar 2011

Treffpunkt: 19.00 Uhr Postplatz

bei jeder Witterung



Bei Familie Doblhamer im Obertellenmoos, werden wir einen Zwischenstopp, verbunden mit einer Jause und einem gemütlichen Hock, einlegen. Die gesamte Wanderung beträgt ca. 1 Stunde. Bitte Laterne oder Taschenlampe von zu Hause mitnehmen.

Schi- und Wandertag

Dienstag 01. März 2011 Wann:

Wohin: Schröcken Saloberkopf-Warth (Schifahrer)

zum Körbersee (Wanderer)

Treffpunkt: 8.30 Uhr

Parkplatz Bäckerei Mittelberger

Um nach Schröcken-Saloberkopf zu kommen, wird eine Fahrgemeinschaft organisiert. Bei zweifelhafter Witterung geben Franz Böhler, T 05572/58544 und Othmar Schedler, T 05572/41484 gerne Auskunft.

Unsere **Gymnastikstunden** finden jeden Montag

Herren von 19.00 Uhr bis 20.00 Uhr Damen von 20.00 Uhr bis 21.00 Uhr

im Gymnastikraum der Hauptschule statt.

Vormittagswanderung: jeden Dienstag 9.00 Uhr

ab Postplatz

Der Vorstand vom Kneipp-Aktiv-Club Schwarzach

Die Teilnahme an jeder Veranstaltung erfolgt auf eigene Gefahr.



Krankenpflegeverein Schwarzach



www.kpv-schwarzach.at.nr kpv.schwarzach@aon.at

Termine:

Jassnachmittag:

Montag, den 14. Februar um 14.00 Uhr in der Schwarzachstube.

Pflegeberatung:

Wenn Sie Pflegeberatung wünschen, vereinbaren Sie bitte einen Termin mit unseren DGK-Schwestern Frau Susanne Vonach oder Frau Marianne Huber, T 0664-97 57 436

Gymnastikstunde:

Jeden Mittwoch von 15.00 Uhr bis 16.00 Uhr im Gemeindesaal.

Folgende Spenden sind eingegangen:

Wir erhielten zum ehrenden Gedenken an

Herrn Hugo Fink, Gebhard Schwärzler Straße 19, von den Trauerfamilien \in 50,-von Frau Judith Steurer \in 35,-
Frau Philomena Hinteregger, Bahnhofstraße 28 von den Trauerfamilien \in 200,-
Frau Rosa Bernroider von der Trauerfamilie \in 100-,
Frau Mathilde Hirschenbrunner von der Trauerfamilie, den JahrgängerInnen, Verwandten und Bekannten € 250,-
Herrn Manfred Grabherr von der Trauerfamilie € 40,-
Von Herrn Werner Maccani, Sonnengasse, erhielten wir für Pflegehilfe € 100,-

Für Euere Zuwendungen vielen Dank!

Besten Dank auch an alle Mitglieder und für alle Zuwendungen im vergangenen Jahr. Sie ermöglichen damit Pflegehilfe und Betreuung für unsere kranken und pflegebedürftigen Mitbürgerinnen und Mitbürger.

Euer KPV-Vorstand

Schiverein Schwarzach



Kinder-Schikurs

Auch heuer konnten wir in den Weihnachtsferien vom 27. – 29. Dezember wieder einen Kinder-Schikurs anbieten. Mit über 60 Kindern durften wir 3 tolle Tage am Bödele verbringen. Bei besten Wetterverhältnissen und deftiger Verpflegung durch unseren Hüttenwirt Herbert mit seinem Team, konnten unsere engagierten Schilehrer so manche Piste unsicher machen. Ein spannendes Schirennen war dann am 3. Tag der krönende Abschluss.



Vereinsmeisterschaft

Die diesjährige Vereinsmeisterschaft findet am Sonntag, dem 27. Februar statt. Die Startnummernverlosung findet wieder traditionell am Donnerstag dem 24. Februar um 20.00 Uhr in der "Schwarzach Stuba" statt.

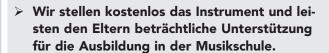
Bei Fragen bitte an Ronald Niederacher Ronald.Niederacher@schelling.at wenden. Die Preisverteilung findet im Anschluss an das Schirennen im Schiheim statt. Bei Unfällen von Teilnehmern bzw. an Drittpersonen übernimmt der Schiverein keine Haftung.



Schwarzacher Dorfmusikanten



Hallo!!! - Hast du Interesse. bei uns mitzuspielen?



Kontakt: Jugendreferentin Ursula **T** 0650 / 8308260, **M** ursula_reiter@gmx.net bei Obmann Wolfgang, T 05572/34395 oder Kapellmeister Luggi, T 05572/58204

Termine der Dorfmusikanten

Eure Schwarzacher Dorfmusikanten

Di 8. März 2011	Faschingdienstag	
Sa 16. April 2011	Frühjahrskonzert mit Ehrungen 20.00 Uhr – Gemeindesaal	
So 24. April 2011	Messe Ostersonntag Kirche – 9.30 Uhr	

Seniorenbund

Schwarzach

SENIORENBUND

Wintersporttag am Diedamskopf

Am 3. Februar 2011 findet die Landes-Schimeisterschaft am Diedamskopf statt. Anmeldung bei Othmar erbeten.

Die kleine Wanderung im Februar entfällt wegen des Wintersporttages am Diedamskopf.

Die "Bergziegen" kommen wieder!

Am 17. Februar 2011 um 14 h 30 veranstalten wir auf vielfachen Wunsch im "Natterhof" wieder einen unterhaltsamen Nachmittag mit den lustigen "Bergziegen" für euch. Bitte merkt euch diesen Termin unbedingt vor!

KIRCHENCHOR St. Sebastian Schwarzach

Nachtrag zur Jahreshauptversammlung 2010

Bei unserer JHV gab es heuer wieder einige konstruktive Veränderungen. Erstmalig konnten wir unseren neuen Bürgermeister Hr. Mag. Manfred Flatz herzlich willkommen heißen, sowie weitere Ehrengäste: Hr. Pfarrer Peter Trong Tran, Ehrenmitglieder Maria Eiler und Dina Vogel und Ehrenobfrau Ilse Thaler.

Nachdem unser langjähriger Chorleiter Ernst Bildstein auf eigenen Wunsch seine Chorleitertätigkeit beendete, konnten wir Herrn Hubert Köb aus Wolfurt als neuen Chorleiter begrüßen. Ernst Bildstein wurde mit einem Präsent gedankt.

Hubert Köb begeisterte schon bei der Albürgermeister-Ehrung mit Witz und Können und ist seither bereits einigen Schwarzachern ein Begriff.

Erfreulich ist, dass wir seit Beginn des neuen Probejahrs im September 5 neue SängerInnen begrüßen können: Claudia de Martin, Veronika Rüscher, Ingeborg Köb (Frau des Chorleiters), Maria Guldenschuh und Josef Hämmerle.

Recht herzlich bedanke ich mich beim Kirchenchorausschuss, der mich immer tatkräftig unterstützt. Dieser setzt sich zusammen aus: Vizeobfrau Frieda Kasperl, Schriftführerin Christa Fuchs, Kassier Wilfried Ess, Chronistin Elisabeth Raid, Beirat Inge Lang, sowie unserer guten Seele Pauli Bohle.

Obmann Edwin Mehlsack

Die Gemeinde Schwarzach sucht eine/n

Betreuer/in

für den Mittagstisch im Kindergarten Minderach.

Derzeit Montag/Dienstag/Donnerstag von 11.45 bis 13.00 Uhr.

Interessierte melden sich bei: Herrn Peter Pitscheider, **T** 58115-122 oder email: peter.pitscheider@schwarzach.at

Die nächste Schwarzachpost erscheint am: 1. März 2011 Annahmeschluss: Mittwoch, 16. Februar

Februar 2011

Gymnastikstunden, Kneipp Vereinjeden Montag	. Gymnastikraum HS Schwarzach Herren von 19.00 Uhr bis 20.00 Uhr Damen von 20.00 Uhr bis 21.00 Uhr		
Vormittagswanderung, Kneipp Vereinjeden Dienstag	. Treffpunkt: 9.00 Uhr, Postplatz		
Gymnastikstunden, Krankenpflegeverein jeden Mittwoch	. 15.00 – 16.00 Uhr im Gemeindesaal		
Tanznachmittag, Pensionistenverbandjeden 2. Mittwoch im Monat 15.00 Uhr, Hofsteiger			
05 "Rutschfüdla-Rennen", Schiverein	O Uhr, Dorfplatz		
08 Eltern-Kind-Treff "Würmle") – 11.00 Uhr, Jugendheim der Pfarre		
10 Elternberatung	0 – 15.30 Uhr, Kindergarten Minderach		
10 Altspeisefett (Öli) - Abgabemöglichkeit) – 16.30 Uhr, Bauhof Gleisweg		
11 Sitzung Sozialkreis Schwarzach) – 20.30 Uhr, Gemeindehaus		
16 Laternenwanderung, Kneipp Verein) Uhr, Postplatz		
14 Jassnachmittag, Krankenpflegeverein	O Uhr, Schwarzach Stuba		
19 Altpapiersammlungab 08	3.00 Uhr am Straßenrand bereitstellen		
22 Eltern-Kind-Treff "Würmle") – 11.00 Uhr, Jugendheim der Pfarre		
23 Kaffee-Tee-Kränzle	O Uhr, Kultursaal Bildstein		
24 Elternberatung	0 – 15.30 Uhr, Kindergarten Minderach		
25 Redoute, Männergesangsverein) Uhr, Gemeindesaal		
27 Vereinsmeisterschaft, Schiverein) Uhr, Bödele		

März 2011

Tanznachmittag, Pensionistenverbandjeden 2. Mittwoch im Monat 15.00 Uhr, Hofsteiger				
Gymnastikstunden, Krankenpflegeverein jeden Mittwoch				
 01 Schi- und Wandertag, Kneipp Verein 03 Faschingskränzchen der Gemeinde 05 Gartenabfall / Sperrmüll / Elektro-Altgeräte / Bauschutt / Altspeisefett - Abgabemöglichkeit 	14.30 Uhr, Gemeindesaal			
07. Rosenmontag-Ball, 7 Narren 08. Bürgermeister-Absetzung, Schliefer-Fasnatzunft 08. Faschingsumzug, Schliefer-Fasnatzunft 10. Elternberatung	10.15 Uhr, Dorfplatz 14.15 Uhr, Bahnhof/Hofsteigstraße/Dorfplatz			
11 Jahreshauptversammlung, Bürgermusik	20.00 Uhr, Funkenplatz 14.00 Uhr, Schwarzach Stuba			
 "Kanada – Der Osten mit Baffin Island" Jahreshauptversammlung, Feuerwehr Frühschoppen mit Harry Prünster Eltern-Kind-Treff "Würmle" Elternberatung Mundart-Konzert mit Wolfgang Verocai Problemstoffsammlung 	 . 19.30 Uhr, Feuerwehrhaus . 10.00 Uhr, Gemeindesaal . 09.00 – 11.00 Uhr, Jugendheim der Pfarre . 14.00 – 15.30 Uhr, Kindergarten Minderach . 19.30 Uhr, Hofsteiger Saal 			

April 2011

Tanznachmittag, Pensionistenverbandjeden 2. Mittwoch im Monat 15.00 Uhr, Hofsteiger			
01 Themenabend, Musikschule Am Hofsteig	. 15.00 – 21.00 Uhr, Hofsteiger Saal		
Bauschutt / Altspeisefett - Abgabemöglichkeit	. 08.00 – 12.00 Uhr, Bauhof Gleisweg		
09 Judo-Landeseinzelmeisterschaft, Judoclub	. Schultrakt		
09 Kameradschaftsabend mit Ehrungen, Feuerwehr	. 20.00 Uhr, Feuerwehrhaus		
10 Judo-Landeseinzelmeisterschaft, Judoclub	. Schultrakt		
12 Eltern-Kind-Treff "Würmle"	. 09.00 – 11.00 Uhr, Jugendheim der Pfarre		
14 Elternberatung	. 14.00 – 15.30 Uhr, Kindergarten Minderach		
15 Jahreshauptversammlung, Kneipp Verein	. 19.30 Uhr, Feuerwehrhaus		
15 Zusätzliche Gartenabfall-Abgabemöglichkeit / Altspeisefettsammlung	. 17.00 – 19.00 Uhr, Bauhof Gleisweg		
16 Frühjahrskonzert, Dorfmusikanten	. 20.00 Uhr, Gemeindesaal		
16 Flurreinigung	. 13.00 Uhr, Treffpunkt Gemeindehaus		
17 Suppentag, Pfarre	. 10.30 – 14.00 Uhr, Gemeindesaal		
26 Eltern-Kind-Treff "Würmle"	. 09.00 – 11.00 Uhr, Jugendheim der Pfarre		
27 Jahreshauptversammlung, Pensionistenverband	. 15.00 Uhr, Hofsteiger Saal		
28 Elternberatung	. 14.00 – 15.30 Uhr, Kindergarten Minderach		
28 Preisjassen, Seniorenbund u. Krankenpflegeverein	. 14.30 Uhr, Gemeindesaal Foyer		
30 Frühjahrskonzert, Bürgermusik	. 20.00 Uhr, Gemeindesaal		

ACHTUNG! Bitte merken Sie bei der Übermittlung Ihrer SchwarzachPost-Berichte eigens zu nennende Veranstaltungen für den Terminkalender separat an!



Unser Wald ist ein wichtiger Energiespender. Haltet ihn deshalb sauber.



Der Wald ist keine Lagerstätte für Deponien aller Art, auch nicht für Äste und Gartenabfälle - diese gehören über die Grünmüllstation im Bauhof entsorgt.

Auch Bachläufe müssen sauber gehalten werden – aus Umweltschutz- und Sicherheitsgründen!

Apothekendienstplan Schwarzach - Wolfurt - Lauterach - Hard

Werktags-Bereitschaftsdienste

Montag Lotos-Apotheke, Hard,

Hofsteigstr. 127, 05574/62570

Dienstag Heilquell-Apotheke,

Schwarzach, Hofstgeigstr. 53,

05572/58870

Mittwoch Montfort-Apotheke, Lauterach,

Bundesstr. 48, 05574/74144

Donnerstag See-Apotheke, Hard,

Kohlplatzstr. 3, 05574/72553

Freitag Hofsteig-Apotheke, Wolfurt,

Bützestraße 9, 05574/74344

Dienstwechsel: Jeweils 08.00 Uhr

Wochenend- und Feiertags-Bereitschaftsdienste:

05.02.11	Heilquell-Apotheke Schwarzach, Hofsteigstr. 53 05572/58870
06.02.11	Heilquell-Apotheke Schwarzach, Hofsteigstr. 53, 05572/58870
12.02.11	Hofsteig-Apotheke, Wolfurt, Bützestraße 9, 05574/74344
13.02.11	Hofsteig-Apotheke, Wolfurt, Bützestraße 9, 05574/74344
19.02.11	Montfort-Apotheke, Lauterach, Bundesstraße 48, 05574/74144
20.02.11	Montfort-Apotheke, Lauterach, Bundesstraße 48, 05574/74144
26.02.11	Lotos-Apotheke, Hard, Hofsteigstr. 127, 05574/62570
27.02.11	Lotos-Apotheke, Hard, Hofsteigstr. 127, 05574/62570

Wochenend-Dienst: Samstag 12.00 Uhr bis Montag 8.00 Uhr

Arztedienstplan		
Schwarzach – Wolfurt – Kennelbach – Bildstein		
Nachtbereitschafts-, Sonn- und Feiertagsdienste		

01.02.11	Dr. Hillgarter Horst	Kennelbach	05574 74395
02.02.11	Dr. Hinteregger Lukas	Schwarzach	05572 58300
03.02.11	Dr. Tonko Michael	Wolfurt	05574 71322
04.02.11	Dr. Hillgarter Horst	Kennelbach	05574 74395
05.02.11	Dr. Hillgarter Horst	Kennelbach	05574 74395
06.02.11	Dr. Köb Friedbert	Schwarzach	05572 58839
07.02.11	Dr. Hinteregger Lukas	Schwarzach	05572 58300
08.02.11	Dr. Gort Gabriele	Wolfurt	05574 72773
09.02.11	Dr. Tonko Michael	Wolfurt	05574 71322
10.02.11	Dr. Hillgarter Horst	Kennelbach	05574 74395
11.02.11	Dr. Gmeiner Roland	Wolfurt	05574 79864
12.02.11	Dr. Gmeiner Roland	Wolfurt	05574 79864
40.00.44		VAZ. IC	05574 79864
13.02.11	Dr. Gmeiner Roland	Wolfurt	055/4 /9804
14.02.11	Dr. Gmeiner Roland Dr. Gmeiner Roland	Wolfurt	05574 79864
14.02.11	Dr. Gmeiner Roland	Wolfurt	05574 79864
14.02.11 15.02.11	Dr. Gmeiner Roland Dr. Gort Gabriele	Wolfurt Wolfurt	05574 79864 05574 72773
14.02.11 15.02.11 16.02.11	Dr. Gmeiner Roland Dr. Gort Gabriele Dr. Gmeiner Roland	Wolfurt Wolfurt Wolfurt	05574 79864 05574 72773 05574 79864
14.02.11 15.02.11 16.02.11 17.02.11	Dr. Gmeiner Roland Dr. Gort Gabriele Dr. Gmeiner Roland Dr. Gort Gabriele	Wolfurt Wolfurt Wolfurt Wolfurt	05574 79864 05574 72773 05574 79864 05574 72773
14.02.11 15.02.11 16.02.11 17.02.11 18.02.11	Dr. Gmeiner Roland Dr. Gort Gabriele Dr. Gmeiner Roland Dr. Gort Gabriele Dr. Köb Friedbert	Wolfurt Wolfurt Wolfurt Schwarzach	05574 79864 05574 72773 05574 79864 05574 72773 05572 58839
14.02.11 15.02.11 16.02.11 17.02.11 18.02.11 19.02.11	Dr. Gmeiner Roland Dr. Gort Gabriele Dr. Gmeiner Roland Dr. Gort Gabriele Dr. Köb Friedbert Dr. Köb Friedbert	Wolfurt Wolfurt Wolfurt Schwarzach Schwarzach	05574 79864 05574 72773 05574 79864 05574 72773 05572 58839 05572 58839
14.02.11 15.02.11 16.02.11 17.02.11 18.02.11 19.02.11 20.02.11	Dr. Gmeiner Roland Dr. Gort Gabriele Dr. Gmeiner Roland Dr. Gort Gabriele Dr. Köb Friedbert Dr. Köb Friedbert Dr. Köb Friedbert	Wolfurt Wolfurt Wolfurt Schwarzach Schwarzach	05574 79864 05574 72773 05574 79864 05574 72773 05572 58839 05572 58839 05572 58839
14.02.11 15.02.11 16.02.11 17.02.11 18.02.11 19.02.11 20.02.11	Dr. Gmeiner Roland Dr. Gort Gabriele Dr. Gmeiner Roland Dr. Gort Gabriele Dr. Köb Friedbert Dr. Köb Friedbert Dr. Köb Friedbert Dr. Köb Friedbert Dr. Gmeiner Roland	Wolfurt Wolfurt Wolfurt Schwarzach Schwarzach Schwarzach Wolfurt	05574 79864 05574 72773 05574 79864 05574 72773 05572 58839 05572 58839 05572 58839 05574 79864

Nachtbereitschaftsdienste dauern von 18.00 Uhr abends bis 07.00 Uhr Früh am nächsten Tag. Ausnahme: Freitag Beginn 12.00 Uhr bis 07.00 Uhr Früh am nächsten Tag. Wochenenddienste dauern jeweils von 07.00 Uhr Früh bis am nächsten Tag um 07.00 Uhr Früh.

Wolfurt

Wolfurt

Wolfurt

Wolfurt

Schwarzach

05574 71322

05574 72773

05574 72773

05574 72773

05572 58300

Ordination geschlossen:

Dr. Tonko Michael

Dr. Gort Gabriele

Dr. Gort Gabriele

Dr. Gort Gabriele

Dr. Hinteregger Lukas

24.02.11

25.02.11

26.02.11

27.02.11

28.02.11

Dr. Hillgarter Horst	14.02. – 18.02.2011
Dr. Hinteregger Lukas	14.02. – 18.02.2011
Dr. Tonko Michael	14.02. – 18.02.2011

Ordinationszeiten Ärzte Schwarzach

Dr. LUKAS HINTEREGGER, Gemeindearzt, Am Dorfplatz 1, Tel. 58300

Montag bis Freitag: 08.00 bis 11.30 Uhr

Montag und Mittwoch: 17.00 bis 19.00 Uhr und nach Vereinbarung!

Ordinationszeiten Bereitschaftsdienst an Sonn- und Feiertagen: 10.00 bis 11.00 Uhr und 17.00 bis 18.00 Uhr

Dr. FRIEDBERT KÖB, Arzt für Allgemeinmedizin, Im Weingarten 1, Tel. 58839

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag: 7.30 – 11.30 Uhr und nach Vereinbarung Am Montag nach Sonntagsdienst bleibt die Ordination geschlossen.



Telefon-Notrufnummern

Feuerwehr 122 Polizei 133 Rettung 144

Wichtige Tel.-Nummern

Krankenschwestern vom Krankenpflegeverein: DGK-Schwestern Susanne

Vonach oder Marianne Huber: Mo-Fr Tel. 0664/9757436

Polizeiinspektion Wolfurt: Tel. 059133/8137-100 Gemeindeamt Schwarzach: Tel. 05572/58115-0

Pfarramt: Herr Pfarrer Peter Trong Tran, Tel. 05572/58278-11

Bestattung

Trauerhilfe-Bestattung Oberhauser: Tel. 05572/20630, Tel. 0664/24 06 610

Hartwig Böhler Schwarzach: Tel. 0664/3845669

Waldaufseher Thomas Böhler: Tel. 0664/6255617, jeden 1. Freitag im Monat

von 10.00 bis 11.00 Uhr Sprechstunde im Gemeindeamt)

Impressum SchwarzachPost

Erscheinungsort und Verlagspostamt: 6858 Schwarzach Eigentümer, Herausgeber und Verleger: Gemeindeamt Schwarzach Gestaltung und Layout: Hoferprint GmbH, Schwarzach

Druck: Hugo Mayer, Dornbirn

Für den Inhalt verantwortlich: Gemeinde Schwarzach, Abteilung Öffentlichkeitsarbeit, Dietmar Hasenburger

Mondstellung

03. Neumond

11. Erstes Viertel ③

18. Vollmond ®

25. Letztes Viertel 3

Schwarzachpost März erscheint am:

Dienstag, 1. März

Annahmeschluss: Mittwoch, 16. Februar

Annahmestelle der Beiträge/Inserate:

Hoferprint GmbH, Schwarzach Tel. 0 55 72 / 5 80 80, sabine@hoferprint.com oder info@hoferprint.com

Trauerhilfe – Bestattung Oberhauser Ges.m.b.H.

Franz Michael Felder Straße 10 A 6850 Dornbirn

Tel: 05572/20630 Fax: 28873

mobil: 0664/2406610

Email: w.oberhauser@aon.at

Dornbirn – Schwarzach – Hörbranz

Für nähere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung

Inserate



Wir suchen für das Auf- und Abhängen der Werbeplakate an unseren Plakataufstellern einen verlässlichen Mitarbeiter.

Gefordert: Verlässlichkeit, handwerkliches Geschick, Mobilität.

Bei Interesse:

Kontakt:

Tischlerei Hubert Feldkircher Tel. 05572 / 58 356

60 - 100 m² Lagerfläche

ebenerdig in Schwarzach zu vermieten. Parkplätze vorhanden. Tel. 0664/4669312.

Abfluss verstopft?

Rohrreinigungs-Service reinigt Ihre Abflüsse (Küche, Bad, WC usw.) - Tel. 06 64 / 91 55 323



Der Vorarlberger Blinden- und Sehbehindertenverband sucht zur Verstärkung des bestehenden Teams eine verlässliche

HAUSANGESTELLTE

für die Saison 2011 mit Beginn Mai für das BLINDEN-ERHOLUNGSZENTRUM in Schwarzach. Gute Entlohnung wird zugesichert.

Wenn Sie Interesse für diese Tätigkeit haben, so setzen Sie sich mit Herrn Arnold Berger, Telefon 0676 5822137 (ab 19 Uhr) in Verbindung.

KAFFEE-TEE-KRÄNZLE

am Mittwoch, 23. Februar 2011, 15.00 Uhr im Kultursaal in Bildstein

> Bitte um Reservierung beim Gasthaus OCHSEN, Bildstein, unter 05572 58371.

> > Auf Ihren Besuch freut sich Hanspeter Tauber

ORF-FRÜHSCHOPPEN

mit Harry Prünster

am Sonntag, 20. März 2011, Beginn 10.00 Uhr im Gemeindesaal Schwarzach

Österreichweite ORF-Live-Übertragung ab 11.00 Uhr

Veranstalter: Hanspeter Tauber, GH Ochsen, Bildstein



HEFEL mode o bett

Hofsteigstraße 72 6858 Schwarzach

T 05572 58728 www.hefel-mode.at Kinder- und Damenmode 1/2 Preis







BEDOUTE 2011

freitag - 25.februar Gemeinderaal Schwarzach mit den "City light/"

Infor: www.mgv-rchwarzach.com



Karten in allen Raiffeizenbanken













Damen markiert

Herren in Abendkleidung

Domenwahl bir 24 Uhr





Markenprämierung für Einzelund Gruppenmarken



